



COMUNE DI SAVOGNA D'ISONZO

OBČINA SOVODNJE OB SOČI

PROVINCIA DI GORIZIA - POKRAJINA GORICA

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE ZAPISNIK O SKLEPU OBČINSKEGA SVETA

N. Št.	27
Data Dne	10.6.2019

Oggetto:	COMUNICAZIONE DELLA COMPOSIZIONE DELLA GIUNTA – INDIRIZZI GENERALI DI GOVERNO (ART. 46, CC. 1 E 3 D.LGS. 267/2000).
Zadeva:	<i>Sporočilo o sestavi občinskega odbora – Splošne smernice s področja upravljanja (1. in 3. odstavek 46. člena Zakonske uredbe št. 267/2000)</i>

L'anno 2019 il giorno dieci del mese di giugno alle ore 17.30 nella sede comunale di Savogna d'Isonzo si è riunito il Consiglio Comunale.

Leta 2019 dne desetega junija ob 17.30 se je na občinskem sedežu v Sovodnjah ob Soči sestel Občinski svet.

Risultano presenti (P=presente A=assente):

Prisotni so (P=prisoten A=odsoten):

1. PISK Luca	P	8. ZOTTI Marko	P
2. FLORENIN Alenka	P	9. SAMBO Edoardo	P
3. PASSON Alida	P	10. ČAVDEK Julijan	P
4. FIGELJ Erik	P	11. DEVETAK Tatjana	P
5. PETEJAN Erik	P	12. TOMMASI Kristian	P
6. CERNIC Dolores	P	13. ŠOLC Martina	P
7. BUTKOVIČ Ljubica	P		

Assiste alla seduta il Segretario comunale, Avv. Maria Concetta Monetti.

Assume la presidenza nella sua qualità di Sindaco il sig. Luca Pisk.

Il Presidente, riconosciuta la validità dell'adunanza, dichiara aperta la discussione per la trattazione dell'argomento posto all'ordine del giorno.

Seji prisostvuje občinska tajnica odv. Maria Concetta Monetti.

Seji predseduje župan g. Luca Pisk.

Po ugotovitvi sklepčnosti seje predsednica otvori razpravo o točki na dnevnem redu.

COMUNE DI SAVOGNA D'ISONZO - OBČINA SOVODNJE OB SOČI

PARERI ESPRESSI AI SENSI DEGLI ARTT. 49 E 147 BIS DEL D.LGS. 267/2000
MNENJI PODANI V SKLADU Z 49. IN 147.BIS ČLENOM ZdO ŠT. 267/2000

<p>Si attesta la legittimità, la regolarità tecnica e la correttezza dell'azione amministrativa. Potruje se zakonitost in pravilnost upravnega postopka.</p> <p>IL SEGRETARIO COMUNALE OBČINSKI TAJNIK Avv. / odv. . Maria Concetta MONETTI</p> <p>Savogna d'Isonzo, 07.06.2019</p>	<p>Si attesta la regolarità contabile e si appone il visto di copertura finanziaria. Potruje se računovodsko pravilnost in finančno kritje.</p> <p>IL RESPONSABILE DELL'AREA ECONOMICO - FINANZIARIA INCARICATO DI P.O. ODGOVORNA ZA FINANČNE SLUŽBE - NOSILKA O.P.</p> <p>Non dovuto</p> <p>Savogna d'Isonzo, /</p>
---	--

OGGETTO: Comunicazione della composizione della Giunta – Indirizzi generali di Governo (art. 46, cc. 1 e 3 D.Lgs. 267/2000).

IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTA la propria precedente deliberazione n. 25 di data odierna avente per oggetto: "Esame condizione degli eletti, convalida del Sindaco e dei Consiglieri comunali (art. 41, c. 1 D.Lgs. 267/2000) ed eventuale surrogazione dei consiglieri dimissionari;

VISTO l'art. 46 del T.U.E.L., approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, che testualmente recita:

"Art. 46 - Elezione del Sindaco e del Presidente della Provincia. Nomina della Giunta"

- 1. Il Sindaco e il Presidente della Provincia sono eletti dai cittadini a suffragio universale e diretto secondo le disposizioni dettate dalla legge e sono membri dei rispettivi consigli.*
- 2. Il Sindaco e il Presidente della Provincia nominano i componenti della Giunta, tra cui un vicesindaco e un vicepresidente, e ne danno comunicazione al Consiglio nella prima seduta successiva alla elezione.*
- 3. Entro il termine fissato dallo statuto, il Sindaco o il Presidente della Provincia, sentita la Giunta, presenta al Consiglio le linee programmatiche relative alle azioni e ai progetti da realizzare nel corso del mandato.*
- 4. Il Sindaco e il Presidente della Provincia possono revocare uno o più Assessori, dandone motivata comunicazione al Consiglio.*

RICORDATO che il Sindaco, eletto direttamente dai cittadini, ha comunicato a questo Consiglio:

- A) La nomina dei componenti della Giunta comunale che risulta così composta:

COMUNE DI SAVOGNA D'ISONZO - OBČINA SOVODNJE OB SOČI

PISK Luca	Sindaco – Presidente personale
FIGELJ Erik	Assessore con delega: cultura, politiche giovanili, turismo e collaborazione transfrontaliera
PETEJAN Erik	Assessore con delega: finanze e società partecipate, attività produttive e lavoro
FLORENIN Alenka	Assessore con delega: urbanistica, ambiente, lavori pubblici, viabilità, istruzione e biblioteca comunale.
BUTKOVIČ Ljubica	Assessore con delega: politiche sociali, sanità, sport e protezione civile

B) La nomina del Vicesindaco nella persona dell'Assessore FIGELJ Erik;

C) Gli indirizzi generali di Governo di cui all'allegato A);

IL SINDACO legge il programma (allegato A);

DATO ATTO della della discussione che viene sintetizzata come segue:

IL CONSIGLIERE ČAVDEK esprime il suo parere in merito aggiungendo che si voterà a favore se ci si troverà d'accordo, mentre si farà opposizione costruttiva in caso contrario nell'interesse dei cittadini;

IL CONSIGLIERE ČAVDEK auspica che venga fatto il possibile per la tutela della lingua slovena visto che il Comune è bilingue e si sono già riscontrati problemi;

IL CONSIGLIERE FLORENIN spiega che è stato istituito uno sportello linguistico sloveno nella Pubblica amministrazione del Friuli Venezia Giulia presso la Regione e che dovrebbe, specialmente nel periodo delle elezioni fornire la documentazione ufficiale già in bilingue;

IL CONSIGLIERE ČAVDEK inoltre chiede spiegazioni sulla carenza del personale e su come si intende sostituire il personale mancante e il prossimo pensionamento di un dipendente;

PRESO ATTO della composizione della Giunta;

VISTO il D.P.R. 16 maggio 1960, n. 570, e successive modificazioni.

VISTO il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

VISTO lo Statuto Comunale.

VISTO il parere in ordine alla legittimità, regolarità e correttezza dell'azione amministrativa dell'atto reso dal Segretario Comunale ai sensi degli artt. 49 e 147/bis del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267;

COMUNE DI SAVOGNA D'ISONZO - OBČINA SOVODNJE OB SOČI

CON voti espressi nei modi di legge, che danno il seguente risultato: presenti 13, votanti n. 13, favorevoli 9, contrari 0, astenuti 4 (Čavdek, Devetak, Tommasi, Šolc);

D E L I B E R A

1. DI APPROVARE la relazione del Sindaco come richiamata in narrativa e che viene allegata alla presente deliberazione (Allegato A) per farne parte integrante e sostanziale e, particolarmente, gli indirizzi generali di governo.

**IL PRESIDENTE
PRESEDNIK**

Luca Pisk

**IL CONSIGLIERE ANZIANO
STAREJŠI SVETNIK**

Alenka Florenin

**IL SEGRETARIO COMUNALE
OBČINSKI TAJNIK**

Avv. / odv. Maria Concetta
Monetti



COMUNE DI SAVOGNA D'ISONZO OBČINA SOVODNJE OB SOČI

PROVINCIA DI GORIZIA - POKRAJINA GORICA

ZADEVA: Sporočilo o sestavi občinskega odbora – Splošne smernice s področja upravljanja (1. in 3. odstavek 46. člena Zakonske uredbe št. 267/2000)

Upošteva se prejšnji sklep št. 25 z današnjega dne glede naslednje zadeve: "Preverjanje izpolnjevanja pogojev izvoljenih, potrditev župana in občinskih svetnikov (1. odstavek 41. člena Zakonske uredbe št. 267/2000) ter morebitna nadomestitev svetnikov, ki so odstopili".

Upošteva se 46. člen prečiščenega besedila zakonov o ureditvi lokalnih samoupravnih skupnosti, sprejet z Zakonsko uredbo št. 267 dne 18. avgusta 2000, ki navaja:

46. člen – Izvolitev župana in predsednika pokrajine. Imenovanje odbora

1. Župana in predsednika pokrajine izvolijo občani na svobodnih in neposrednih volitvah v skladu z zakonskimi določbami in so člani odgovarjajočih svetov.
2. Župan in predsednik pokrajine imenujeta člane odbora, med njimi podžupana in podpredsednika, ter nato sporočita imenovanja svetu na prvem zasedanju po glasovanju.
3. Do roka, ki je naveden v statutu, župan ali predsednik pokrajine po posvetovanju z odborom predstavi svetu programske smernice dejavnosti in projektov, ki se bodo izvajali med mandatom.
4. Župan in predsednik pokrajine lahko po predhodni utemeljitvi svetu odpokličeta enega ali več odbornikov.

Župan, ki so ga neposredno izvolili občani, je občinskemu svetu sporočil:

A) imena članov občinskega odbora:

- Luca PISK, župan, predsednik,
- Erik FIGELJ, odbornik s pooblastilom za kulturo, mladinske politike, turizem in čezmejno sodelovanje,
- Erik PETEJAN, odbornik s pooblastilom za finance in hčerinske družbe proizvodne dejavnosti ter delo,
- Alenka FLORENIN, odbornica s pooblastilom za prostorsko načrtovanje, okolje, javna dela, promet, šolstvo in občinsko knjižnico,
- Ljubica BUTKOVIČ, odbornica s pooblastilom za socialno politiko, zdravstvo, šport in civilno zaščito;

A) ime podžupana: Erik FIGELJ;

C) splošne smernice s področja upravljanja v skladu s prilogo A).

Župan prebere program (priloga A).

Upoštevati je treba razpravo, ki se strnjeno povzema v nadaljevanju:

- Svetnik ČAVDEK pove svoje mnenje in doda, da bo glasoval za, ko bo prišlo do dogovora, sicer bo glasoval proti in si prizadeval za konstruktivno opozicijo, da bi zaščitil koristi občanov.*
- Svetnik ČAVDEK si želi, da bi naredili vse, kar je mogoče, za zaščito slovenskega jezika, saj je občina dvojezična in je že prišlo do težav.*
- Svetnica FLORENIN pove, da je bil pri javni upravi Furlanije - Julijske krajine na sedežu dežele ustanovljen Centralni urad za slovenski jezik in da mora, zlasti v obdobju volitev, uradno dokumentacijo zagotoviti že v dvojezični obliki.*
- Svetnik ČAVDEK prosi za pojasnila glede pomanjkanja osebja in vpraša, kako se namerava postopati pri zamenjavi manjkajočega osebja ter skorajšnji upokojitvi zaposlenega.*

*Po ugotovitvi sestave občinskega odbora,
ob upoštevanju Uredbe predsednika republike št. 570 z dne 6. maja 1940 ter naknadnih sprememb in dopolnitev,
ob upoštevanju Zakonske uredbe št. 267 z dne 18. avgusta 2000,
ob upoštevanju občinskega statuta ter
po pridobitvi pozitivnega mnenja glede zakonitosti, pravilnosti in skladnosti upravnega delovanja, ki ga je podal občinski tajnik v skladu z 49. in 147.bis členom Zakonske uredbe št. 267 z dne 18. avgusta 2000,*

je občinski svet z glasovanjem, izraženim v oblikah in na načine, ki jih določajo zakonski predpisi (navzočih 13, glasovalo 13, 9 glasov za, 0 proti, 4 vzdržani glasovi (Čavdek, Devetak, Tommasi, Šolc),

SPREJEL SKLEP,

- 1. da se sprejme županovo poročilo, kot je navedeno v zgornjem besedilu, in se priloži temu sklepu (priloga A), da postane njegov sestavni in bistveni del, zlasti splošne smernice s področja upravljanja.*

**ATTESTAZIONE DI INIZIO PUBBLICAZIONE
POTRDILO O ZAČETKU OBJAVE**

Si attesta che la presente deliberazione oggi 14/06/2019 viene affissa all'Albo pretorio, ove vi rimarrà a tutto il 29/06/2019.

Potrjuje se, da bo ta sklep danes, 14/06/2019, objavljen na oglasni deski, kjer bo ostal do vključno dne 29/06/2019.

**IL RESPONSABILE DELLA
PUBBLICAZIONE
ODGOVORNI ZA OBJAVO**
Cevdek Fabio

**ATTESTAZIONE DI AVVENUTA PUBBLICAZIONE
POTRDILO O OBJAVI**

Si attesta che la presente deliberazione è stata affissa all' Albo pretorio per 15 giorni consecutivi dal _____ al _____ e contro la stessa non sono pervenuti reclami e denunce.

Potrjuje se, da je bil ta sklep objavljen na oglasni deski 15 zaporednih dni, od _____ do _____, in da ni bilo prejetih nobenih pritožb in prijav.

Savogna d' Isonzo, lì / Sovodnje ob Soči,

**IL RESPONSABILE DELLA
PUBBLICAZIONE
ODGOVORNI ZA OBJAVO**

**ATTESTAZIONE DI ESECUTIVITA'
POTRDILO O IZVRŠLJIVOSTI**

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il giorno _____.

Ta sklep je postal izvršljiv dne _____.

Savogna d' Isonzo, lì / Sovodnje ob Soči,

**IL RESPONSABILE DELLA
PUBBLICAZIONE
ODGOVORNI ZA OBJAVO**
Cevdek Fabio